



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 17. September 2013  
(OR. en)**

**13672/1/13  
REV 1**

**OJ/CRP2 32  
COMIX 501**

### **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Betr.: 2466. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

Termin: 18. September 2013

Uhrzeit: 10.00 Uhr

Ort: Brüssel

---

### **ÜBERARBEITETE FASSUNG NR. 1 DER VORLÄUFIGEN TAGESORDNUNG**

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I

28. Beim Gericht anhängige Rechtssache  
– Rechtssache T-157/13 (Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd./Rat der Europäischen Union)  
13577/13 JUR 467 RELEX 805 PESC 1076 COMEM 208 CONOP 106
29. Beim Gericht anhängige Rechtssache  
– Rechtssache T-423/13 (Good Luck Shipping Company/Rat der Europäischen Union)  
13585/13 JUR 470 RELEX 806 PESC 1077 COMEM 209 CONOP 107
30. Beim Gerichtshof anhängige Rechtssache (Gutachten 2/13)  
– Antrag der Kommission auf Erstellung eines Gutachtens nach Artikel 218 Absatz 11 AEUV über die Vereinbarkeit des Entwurfs für ein Abkommen über den Beitritt der Europäischen Union zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten mit den Verträgen  
– Zustimmung zur Abgabe einer schriftlichen Stellungnahme im Namen des Rates  
13346/13 JUR 443 FREMP 119 JAI 740 COHOM 191

31. Ausschuss der Regionen
  - Beschluss des Rates zur Ernennung von drei tschechischen Mitgliedern des Ausschusses der Regionen und von zwei tschechischen Stellvertretern im Ausschuss der Regionen  
13559/13 CDR 92  
13558/13 CDR 91
32. Transparenz – Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
  - Erneute Prüfung des Zweitantrags Nr. 4/c/01/13 von Samuli Miettinen  
13334/13 INF 150 API 78
33. Beschluss des Rates über die Sicherheitsvorschriften für den Schutz von EU-Verschlussachen
  - 12433/13 CSC 75  
+ ADD 1  
9829/13 CSC 45 CSCI 30 OC 340
34. Verwaltungsvereinbarung zwischen dem Generalsekretär des Rates und dem Direktor der ENISA über den Austausch von Verschlussachen
  - 12414/13 CSC 73
35. Bericht an den Europäischen Rat über den Beschluss des Rates zu Belgien gemäß Artikel 126 Absatz 8 AEUV, angenommen vom Rat (Wirtschaft und Finanzen) am 21. Juni 2013
  - 13286/13 ECOFIN 764 UEM 310 OC 462  
10570/13 ECOFIN 488 UEM 183 OC 371  
+ COR 1 (en)
36. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1082/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Verbund für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) im Hinblick auf Präzisierungen, Vereinfachungen und Verbesserungen im Zusammenhang mit der Gründung und Verwaltung solcher Verbünde [**erste Lesung**]
  - Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
11944/13 FSTR 74 FC 40 REGIO 147 SOC 570 CADREFIN 179 CODEC 1674
37. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 20/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
  - 13544/13 FIN 521 INST 474 PE-L 70
38. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 23/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
  - 13301/13 FIN 506 INST 463 PE-L 68
39. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 24/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
  - 13596/13 FIN 525 INST 479 PE-L 71
40. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 25/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
  - 13597/13 FIN 526 INST 480 PE-L 72

41. Empfehlung für einen Beschluss des Rates mit Richtlinien für die Kommission zur Aushandlung der vorgeschlagenen Änderungen an den Protokollen 1 und 2 des Übereinkommens zwischen dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland, der Europäischen Atomgemeinschaft und der Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO) über die Anwendung von Sicherungsmaßnahmen im Rahmen des Vertrags über das Verbot von Kernwaffen in Lateinamerika und der Karibik
- Annahme
 

13520/13 ATO 98 CONOP 101  
13523/13 ATO 99 CONOP 102

**RESTREINT UE**
42. Zu verfolgende Linie in der Sitzung hoher Beamter der EU und Russlands zum Thema Justiz und Inneres
- 13618/1/13 REV 1 JAIEX 74 RELEX 809 NIS 53 COEST 265 ASIM 74  
CATS 46 JUSTCIV 195**
- RESTREINT UE**
43. Zusammenwirken zwischen dem Europäischen Justiziellen Netz in Strafsachen und dem Europäischen Justizportal
- Schlussfolgerungen des Rates
 

13407/13 EJUSTICE 59 JUSTCIV 187 JUSTPEN 11 COPEN 127 EJN 51
44. Gesetzgebungsakte "Trade Omnibus" I und II **[erste Lesung]**
- Politische Einigung
 

13357/13 COMER 203 WTO 192 CODEC 1953
45. Antisubventionsmaßnahmen
- Vorschlag für eine Durchführungsverordnung des Rates zur Änderung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 857/2010 zur Einführung eines endgültigen Ausgleichszolls und zur endgültigen Vereinnahmung des vorläufigen Zolls auf die Einführen eines bestimmten Polyethylenterephthalats mit Ursprung unter anderem in Pakistan
- 13142/13 ANTIDUMPING 78 COMER 194  
13143/13 ANTIDUMPING 79 COMER 195
46. Beziehungen zu Tadschikistan
- Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union für die dritte Tagung des Kooperationsrats EU–Tadschikistan (Brüssel, 1. Oktober 2013)
- 13572/13 COEST 261
47. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Ermächtigung der Kommission zur Aufnahme von Verhandlungen – im Namen der Europäischen Union – über den Beitritt der Union zum Internationalen Beratenden Baumwollausschuss (ICAC)
- Annahme
 

13487/13 PROBA 39 RELEX 794 AGRI 554 WTO 195 DEVGEN 227  
ACP 142

**RESTREINT UE**

13406/13 PROBA 38 RELEX 788 AGRI 547 WTO 193 DEVGEN 223  
ACP 140
48. Hauptaspekte und grundlegende Optionen der GASP (Buchstabe G Nummer 43 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006) – 2012
- Jahresbericht der Hohen Vertreterin der Europäischen Union für Außen- und Sicherheitspolitik an das Europäische Parlament
 

13542/13 PESC 1068 FIN 520  
13116/13 PESC 1016 COPS 362

49. Beschluss des Politischen und Sicherheitspolitischen Komitees zur Ernennung des Leiters der Beobachtermission der Europäischen Union in Georgien (EUMM Georgia)
- Genehmigung der Veröffentlichung im Amtsblatt (\*)  
13361/13 COPS 375 PESC 1042 CIVCOM 387 RELEX 783 COSDP 824  
COEST 255 JAI 743 COHOM 192 EUMM GEORGIA 78  
PSC DEC 29  
12831/13 COPS 327 PESC 961 CIVCOM 334 RELEX 717 COSDP 736  
COEST 208 JAI 678 COHOM 169 EUMM GEORGIA 55  
PSC DEC 28  
+ COR 1

(\*) *Punkt, zu dem der AStV gemäß Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.*

## II

50. Mehrjähriger Finanzrahmen 2014–2020 (Inneres)

- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Instruments für die finanzielle Unterstützung für Außengrenzen und Visa im Rahmen des Fonds für die innere Sicherheit **[erste Lesung]**
  - Haushaltsvorschriften  
**13581/1/13 REV 1** JAI 767 FRONT 123 VISA 176 CADREFIN 230  
CODEC 2009 COMIX 495
- b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Instruments für die finanzielle Unterstützung der polizeilichen Zusammenarbeit, der Kriminalprävention und Kriminalitätsbekämpfung und des Krisenmanagements im Rahmen des Fonds für die innere Sicherheit **[erste Lesung]**
  - Haushaltsvorschriften  
**13582/1/13 REV 1** JAI 768 ENFOPOL 291 PROCIV 102 CADREFIN 231  
CODEC 2010

51. Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 7./8. Oktober 2013

52. Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 30. September 2013

- Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

53. Assoziationsabkommen EU–Ukraine

54. Entwurf für einen Beschluss des Rates über die Ermächtigung der Kommission zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Übereinkommen zwischen der Europäischen Union und Island, Norwegen und Liechtenstein über die künftigen Finanzbeiträge der EWR-EFTA-Staaten zum wirtschaftlichen und sozialen Zusammenhalt im Europäischen Wirtschaftsraum

**12238/1/13 REV 1** AELE 48 EEE 33 ISL 4 N 5 FL 9      **RESTREINT UE**

- Sonstiges

o

o      o

**Am Rande der AStV-Tagung**

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (10.00 UHR)**

- Mehrjähriger Finanzrahmen 2014–2020 (Inneres)
    - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Instruments für die finanzielle Unterstützung für Außengrenzen und Visa im Rahmen des Fonds für die innere Sicherheit **[erste Lesung]**
      - Haushaltsvorschriften
- 13581/1/13 REV 1 JAI 767 FRONT 123 VISA 176 CADREFIN 230  
CODEC 2009 COMIX 495**
-